



Distributor Details:

lumie[®]

Outside In (Cambridge) Ltd.

3 The Links,
Trafalgar Way,
Bar Hill,
Cambridge,
CB23 8UD, UK

www.lumie.com

LUMIE is a registered trademark of
Outside In (Cambridge) Limited.

The Mini Luminaire is a registered design
of Outside In (Cambridge) Limited.

© Lumie 2023
24/08/2023
1-782-000003-01



ENG

Scan this QR code to download the full user guide, or type the following link into your web browser:
<https://www.lumie.com/en-us/support/product-guides/mini>



Safety

WARNING - To reduce the risk of fire, electric shock or injury:

Read instructions for use.

If the unit is damaged, contact Lumie before use.

Keep away from water and damp.

For indoor use only.

The unit gets warm when the light is on, so make sure that it is not covered.

Use only the mains power adaptor supplied.

Keep the mains power adaptor and cable away from heated surfaces. If either are damaged, they should be replaced with an approved Lumie product.

Only to be used by adults and by children when supervised.

Do not attempt to service or modify any part of the unit.

If the unit has been stored outside the recommended operating temperature range (5 °C to 35 °C / 41 °F to 95 °F), allow it to stand for at least 1 hour before applying power to avoid condensation or overheating.

The light source contained in this luminaire shall only be replaced by Lumie or an authorized Lumie distributor.

Not to be used by or on individuals who are unconscious, anaesthetized or incapacitated e.g. under the influence of alcohol.

CAUTION

Do not drop the unit on the floor, hit it hard or expose it to other shocks.

Place the unit on a stable, level and non-slippery surface.

Always unplug the unit before cleaning and allow it to cool down.

Not to be used with light dimmers, timers, motion detectors, voltage transformers or extension cords.

Consult your doctor before you start using Mini if you have suffered from or are suffering from serious depression.

Intended for household use, including similar use in hotels. Do not use attachments not recommended by Lumie.

Disclaimer

It is not possible for Lumie to warn the consumer about every possible danger related to installation and use of the product. The consumer must use his or her own common sense and good judgment when installing and using the product.

Electromagnetic compatibility

This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

This device complies with part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions (1) This device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

This Class B digital apparatus complies with Canadian ICES-005.

For further detailed information on the electromagnetic environment in which the device can be operated refer to the website: www.lumie.com/pages/e-m-c.

Responsible Party Address

Violette Engineering Corporation
313 Park Avenue Suite 300
Falls Church, VA 22046 USA
info@violettecorp.com

Disposal

Do not throw out the mains power adaptor or the unit with normal domestic waste. Take them to an official recycling point to be disposed of responsibly.

Precautions

Research shows that light therapy is very safe. However, please check with your doctor first if any of the following apply:

- You have a major eye problem or have had eye surgery;
- You have been advised to avoid bright light or are taking medication that may cause photosensitivity;
- You have been diagnosed with depression or other mood/sleep disorders. This is especially important if you are also taking medication for this, since light therapy can affect your mood.

A few people experience side effects but these are generally mild (including headaches, eye strain, nausea and hyperactivity) and can usually be solved simply by switching off the light. Over the next few days, gradually build up the time you spend in front of it to find a treatment time that works best for you.

Some people complain of difficulty sleeping and often this is down to using the light too close to bedtime.

If you have any problems while using Mini, or if you've been using the light for a week but haven't noticed any benefit, please contact Lumie or speak to your doctor.

IMPORTANT: the guidelines in this leaflet are not medical directions for treating any condition.

Warranty

This unit is covered under warranty by Lumie LLC against any manufacturing defect for 3 years from the date of purchase. If you need to return the product for servicing, use the original packaging (including internal packing) if possible. Make sure the mains power adaptor is prevented from moving in transit and damaging the unit. If the unit is received damaged, through misuse or accidental damage, then we may have to charge to repair it; we will contact you first. Please contact Lumie for further advice.

For all warranty details, please refer to our Limited Warranty which can be found at <https://www.lumie.com/en-us/warranty>.

SN Serial number (see back of unit)

Technical description

Subject to change without notice.

Lumie Mini

Detachable accessory: Mains power adaptor (supplied)
Rated Input: 100–240 V AC, 50/60 Hz, 0.4 A max.
Rated Output: 12.0 V = 0.85 A (12.0 W)

Operating conditions:

Temperature: 5 °C to 35 °C / 41 °F to 95 °F
Relative humidity: 15% to 93% (non-condensing)
Atmospheric pressure: 70 kPa to 106 kPa

Storage/transport conditions:

Temperature: -25 °C to +70 °C / -13 °F to +158 °F
Relative humidity: 15% to 93% (non-condensing)
Atmospheric pressure: 25 kPa to 106 kPa

The weights, dimensions, capacities, performance ratings, characteristics and other data displayed are mentioned only as general information. They shall not bind Lumie.

Online guide

You can view or download an online copy of the latest version of this guide on the appropriate product page of the Lumie website.

Lumie retains the right to modify the guide as it deems appropriate.

The consumer is charged with the knowledge of the modifications set forth in the guide.

Contact us

If you have any questions or problems regarding this product, or have suggestions that you feel could help us improve our products or service please email the Lumie Careline at info@lumie.com.

Distributed in the US and Canada by:
Lumie LLC, 4600 140th Avenue N., Suite 180, Clearwater, FL 33762.

Outside In (Cambridge) Limited, 3 The Links,
Trafalgar Way, Bar Hill, Cambridge, CB23 8UD, UK.

Lumie is a registered trademark of:
Outside In (Cambridge) Limited, incorporated in England and Wales.
Registered Number: 2647359.

FRA

Scannez ce Code QR pour télécharger le guide d'utilisateur complet
ou tapez le lien suivant dans votre navigateur Web :
<https://www.lumie.com/en-us/support/product-guides/mini>



Sécurité

MISE EN GARDE – Pour réduire les risques d'incendie, de décharge électrique ou de blessure:

Lisez le mode d'emploi.

Si l'appareil est abîmé, contactez votre distributeur Lumie avant de l'utiliser.

Maintenez l'appareil à l'abri de l'eau et de l'humidité.

Pour un usage intérieur uniquement.

L'appareil devient chaud lorsque la lumière est allumée. Veillez à ce qu'il ne soit pas couvert.

Utilisez uniquement l'adaptateur d'alimentation secteur fourni.

Maintenez l'adaptateur d'alimentation et le câble à l'écart des surfaces chauffées. Si l'un d'eux est abîmé, il doit être remplacé par un produit Lumie agréé.

Seulement pour être utilisé par les adultes et par les enfants lorsqu'ils sont supervisés.

N'essayez pas de réparer ni de modifier des pièces de l'appareil.

Si l'appareil a été entreposé à une température hors de la plage recommandée pour son fonctionnement (de 5 °C à 35 °C / 41 °F à 95 °F), laissez-le reposer pendant au moins 1 heure avant de le mettre sous tension pour éviter toute condensation ou surchauffe.

La source lumineuse contenue dans cette lampe doit être remplacée uniquement par Lumie ou l'un de ses distributeurs agréés.

Il ne doit pas être utilisé par ou sur des personnes inconscientes, anesthésiées ou hors de leur état normal (sous l'effet de l'alcool par exemple).

AVERTISSEMENTS

Évitez de faire tomber l'appareil et de le cogner et ne le soumettez pas à des chocs violents.

Placez l'appareil sur une surface stable, plane et non glissante.

Débranchez toujours l'appareil avant nettoyer et attendez qu'il refroidisse.

Ne pas utiliser avec des gradateurs d'éclairage, des minuteries, des détecteurs de mouvement, des transformateurs de tension ou des rallonges électriques.

Consultez un médecin avant d'utiliser Mini si vous avez souffert ou souffrez de dépression grave.

Cet appareil est destiné à un usage domestique ou similaire uniquement, notamment dans les hôtels. N'utilisez pas d'autres accessoires que ceux recommandés par Lumie.

Avis de non-responsabilité

Il n'est pas possible pour Lumie d'avertir le consommateur de tous les dangers possibles liés à l'installation et à l'utilisation du produit. Le consommateur doit faire preuve de bon sens et de bon jugement lors de l'installation et de l'utilisation du produit.

Compatibilité électromagnétique

L'appareil a été testé et trouvé conforme aux limites d'un appareil numérique de catégorie B, en vertu de la partie 15 des règlements de la FCC. Ces limites sont conçues pour fournir une protection raisonnable contre l'interférence préjudiciable dans une installation résidentielle. L'appareil génère, utilise et peut émettre de l'énergie radiofréquence et, s'il n'est pas installé et utilisé conformément aux directives, peut causer de l'interférence préjudiciable aux radiocommunications. Rien ne garantit cependant que dans une installation en particulier, il n'y ait pas d'interférence. Si l'appareil crée effectivement de l'interférence préjudiciable à la reception de programmes de radio ou de télévision, ce qu'on peut déterminer en éteignant et en allumant l'appareil, on recommande à l'utilisateur d'essayer de corriger l'interférence au moyen des mesures suivantes :

• Réorientez ou déplacez l'antenne de réception.

• Augmentez la distance entre l'équipement et le récepteur.

• Branchez l'équipement sur une prise d'un circuit autre que celui auquel le récepteur est branché.

• Consultez le détaillant ou un technicien de radiotélévision expérimenté.

Cet appareil est conforme à l'alinéa 15 de la réglementation de la FCC. Son fonctionnement est assujéti aux deux conditions suivantes : (1) l'appareil ne doit pas causer d'interférences nuisibles ; (2) l'appareil doit accepter toute interférence reçue, y compris les interférences qui peuvent causer un fonctionnement non désiré.

Cet appareil numérique de classe B est conforme à la norme ICES-005 du Canada.

Pour d'autres informations détaillées sur l'environnement électromagnétique dans lequel le dispositif peut être utilisé, consultez le site web : www.lumie.com/pages/e-m-c.

Adresse de la Partie Responsable

Violette Engineering Corporation
313 Park Avenue Suite 300
Falls Church, VA 22046 USA
info@violettecorp.com

Mise au rebut

Ne jetez pas l'adaptateur secteur ou l'appareil avec les ordures ménagères ordinaires. Jetez-le de manière responsable dans un point de recyclage officiel.

Précautions

Des études ont montré que la luminothérapie est sans danger. Toutefois, veuillez consulter d'abord votre médecin si :

• Vous souffrez d'un problème de vue important ou avez subi une opération oculaire ;

• Il vous a été conseillé d'éviter la lumière vive ou bien vous prenez des médicaments photosensibles ;

• On vous a diagnostiqué une dépression ou d'autres troubles du sommeil et de l'humeur. Ce dernier point est particulièrement important si vous prenez également des médicaments, étant donné que la luminothérapie peut affecter votre humeur.

Un petit nombre de personnes ressentent des effets secondaires qui sont le plus souvent légers (notamment, des maux de tête, une fatigue oculaire, des nausées et une hyperactivité) qui cessent généralement lorsqu'elles éteignent la lumière. Dans les prochains jours, augmentez progressivement le temps que vous passez en face de Mini de façon à trouver un temps de traitement qui vous convient.

Certaines personnes se plaignent de leur difficulté à s'endormir et cela est souvent dû au fait qu'elles utilisent Mini à un moment trop proche de l'heure du coucher.

Si vous rencontrez des problèmes lors de l'utilisation de Mini, ou si vous l'utilisez depuis une semaine mais n'avez constaté aucun bienfait, veuillez alors prendre contact avec votre distributeur Lumie ou bien consulter votre médecin.

IMPORTANT : Les recommandations contenues dans la présente notice ne constituent pas des instructions médicales destinées au traitement d'un état pathologique.

Garantie

Cette unité est couverte par la garantie de Lumie LLC contre tout défaut de fabrication pendant 3 ans à compter de la date d'achat. Si vous devez rendre votre appareil pour le faire réparer, conditionnez-le dans la mesure de possible dans son emballage d'origine (y compris l'emballage interne). Veillez à ce que l'adaptateur secteur ne puisse pas se déplacer pendant le transport et endommager l'appareil. Si nous recevons l'appareil abîmé, en raison d'une mauvaise utilisation ou d'un dommage accidentel, nous serons susceptibles de vous facturer la réparation. Pour tout autre conseil, veuillez contacter votre distributeur Lumie.

Pour tous les détails de la garantie, veuillez vous référer à notre garantie limitée qui peut être consultée à l'adresse suivante : https://www.lumie.com/en-us/warranty.

Numéro de série (voir au dos de l'appareil)

Description technique

Sous réserve de modification sans préavis.

Lumie Mini

Accessoire amovible : adaptateur d'alimentation secteur fourni

Entrée : 100-240 Vac, 50/60 Hz, 0,4 A max. ;

Sortie : 12,0 V == 0,85 A (12,0 W)

Conditions de fonctionnement :

Température : de 5 °C à 35 °C / 41 °F à 95 °F

Humidité relative : 15 % à 93 % (sans condensation)

Pression atmosphérique : 70 kPa à 106 kPa

Conditions d'entreposage/de transport :

Température : de -25 °C à +70 °C / -13 °F à +158 °F

Humidité relative : 15 % à 93 % (sans condensation)

Pression atmosphérique : 25 kPa à 106 kPa

Les poids, dimensions, capacités, performances, caractéristiques et autres données affichées ne sont mentionnés qu'à titre d'information générale. Ils n'engageront pas Lumie.

Guide en ligne

Vous pouvez consulter ou télécharger une copie en ligne de la dernière version de ce guide sur la page produit appropriée du site Web de Lumie.

Lumie se réserve le droit de modifier le guide s'il le juge nécessaire.

Le consommateur est considéré comme ayant connaissance des modifications énoncées dans le guide.

Contactez-nous

Si vous avez des questions ou des problèmes concernant ce produit, ou si vous souhaitez nous faire part de suggestions susceptibles d'améliorer nos produits ou nos services, veuillez envoyer un e-mail au centre d'assistance Lumie Careline à info@lumie.com.

Distribué aux États-Unis et au Canada par :

Lumie LLC, 4600 140th Avenue N., Suite 180, Clearwater, FL 33762.

Outside In (Cambridge) Limited, 3 The Links, Trafalgar Way, Bar Hill, Cambridge, CB23 8UD, UK.

Lumie est une marque déposée de :

Outside In (Cambridge) Limited, enregistrée en Angleterre et au Pays de Galles.

Numéro d'enregistrement : 2647359.

ESP

Para descargar el Manual del usuario, escanee este código QR o pegue el siguiente enlace en su navegador web: https://www.lumie.com/en-us/support/product-guides/mini

Código QR para descargar el manual del usuario

Código QR para descargar el manual del usuario

Código QR para descargar el manual del usuario

Código QR para descargar el manual del usuario

Código QR para descargar el manual del usuario

Código QR para descargar el manual del usuario

Código QR para descargar el manual del usuario

Código QR para descargar el manual del usuario

Código QR para descargar el manual del usuario

Código QR para descargar el manual del usuario

Código QR para descargar el manual del usuario

Código QR para descargar el manual del usuario

Código QR para descargar el manual del usuario

Código QR para descargar el manual del usuario

Código QR para descargar el manual del usuario

Código QR para descargar el manual del usuario

Código QR para descargar el manual del usuario

Código QR para descargar el manual del usuario

Código QR para descargar el manual del usuario

Código QR para descargar el manual del usuario

Código QR para descargar el manual del usuario

Código QR para descargar el manual del usuario

Código QR para descargar el manual del usuario

Código QR para descargar el manual del usuario

Código QR para descargar el manual del usuario

Código QR para descargar el manual del usuario

Código QR para descargar el manual del usuario

Código QR para descargar el manual del usuario

Código QR para descargar el manual del usuario

Código QR para descargar el manual del usuario

Código QR para descargar el manual del usuario

Código QR para descargar el manual del usuario

Código QR para descargar el manual del usuario

Código QR para descargar el manual del usuario

Código QR para descargar el manual del usuario

Código QR para descargar el manual del usuario

Código QR para descargar el manual del usuario

Código QR para descargar el manual del usuario

Código QR para descargar el manual del usuario

Código QR para descargar el manual del usuario

Código QR para descargar el manual del usuario

Código QR para descargar el manual del usuario

Código QR para descargar el manual del usuario

Código QR para descargar el manual del usuario

Código QR para descargar el manual del usuario

Código QR para descargar el manual del usuario

Código QR para descargar el manual del usuario

Código QR para descargar el manual del usuario

Código QR para descargar el manual del usuario

Código QR para descargar el manual del usuario

Código QR para descargar el manual del usuario

Código QR para descargar el manual del usuario

Código QR para descargar el manual del usuario

Código QR para descargar el manual del usuario

Código QR para descargar el manual del usuario

Código QR para descargar el manual del usuario

Código QR para descargar el manual del usuario

Código QR para descargar el manual del usuario

Código QR para descargar el manual del usuario

Código QR para descargar el manual del usuario

Código QR para descargar el manual del usuario

Código QR para descargar el manual del usuario

Código QR para descargar el manual del usuario

Código QR para descargar el manual del usuario

Código QR para descargar el manual del usuario

Código QR para descargar el manual del usuario

Código QR para descargar el manual del usuario

Código QR para descargar el manual del usuario

Código QR para descargar el manual del usuario

Código QR para descargar el manual del usuario

Código QR para descargar el manual del usuario

Código QR para descargar el manual del usuario

Código QR para descargar el manual del usuario

Código QR para descargar el manual del usuario

Código QR para descargar el manual del usuario

Código QR para descargar el manual del usuario

Código QR para descargar el manual del usuario

Código QR para descargar el manual del usuario

Código QR para descargar el manual del usuario

Código QR para descargar el manual del usuario

Código QR para descargar el manual del usuario

Código QR para descargar el manual del usuario

Código QR para descargar el manual del usuario

Código QR para descargar el manual del usuario

Código QR para descargar el manual del usuario

Código QR para descargar el manual del usuario

Código QR para descargar el manual del usuario

Código QR para descargar el manual del usuario

Código QR para descargar el manual del usuario

Código QR para descargar el manual del usuario

Código QR para descargar el manual del usuario

Código QR para descargar el manual del usuario

Código QR para descargar el manual del usuario

Código QR para descargar el manual del usuario

Precauciones

Las investigaciones demuestran que la fototerapia es muy segura. Sin embargo, consulte primero con su médico si se cumple alguna de las siguientes condiciones:

• Tiene problemas oculares importantes o se le ha practicado cirugía ocular;

• Se le ha aconsejado que evite la luz clara o está tomando medicación que puede provocarle fotosensibilidad;

• Se le ha diagnosticado depresión o trastornos del estado de ánimo/del sueño. Esto es especialmente importante si está tomando medicación para esto, ya que la fototerapia también puede afectar al humor.

Algunas personas experimentan efectos secundarios, pero son generalmente leves (incluyendo dolores de cabeza, vista cansada, náuseas e hiperactividad) y normalmente se solucionan simplemente apagando la luz. En los próximos días, aumente gradualmente el tiempo que pasa delante del aparato para encontrar el tiempo de tratamiento más adecuado para usted.

Algunas personas se quejan de dificultad para quedarse dormido. A menudo esto ocurre por utilizar la luz demasiado cerca de la hora de acostarse.

Si tiene algún problema mientras utiliza Mini, o si ha estado utilizando la luz durante una semana pero no ha notado ningún beneficio, póngase en contacto con Lumie o consulte con su médico.

IMPORTANTE: las directrices de este folleto no son indicaciones médicas para tratar ninguna enfermedad.

Garantía

Esta unidad está cubierta por la garantía de Lumie LLC contra cualquier defecto de fabricación, durante un periodo de 3 años a partir de la fecha de compra. Si tiene que devolver el producto para su mantenimiento, utilice el embalaje original (incluido el embalaje interno) si es posible. Asegúrese de que el adaptador de la toma de corriente quede inmovilizado para evitar que se dañe la unidad en tránsito. Si se recibe la unidad con algún daño, debido a un mal uso o a daños fortuitos, se le cobrará la reparación, aunque primero nos pondremos en contacto con usted. Póngase en contacto con su distribuidor de Lumie si necesita más información.

Para conocer todos los detalles de la garantía, consulte nuestra Garantía Limitada en httns://www.lumie.com/en-us/warranty.

Número de serie (en la parte posterior de la unidad)

Descripción técnica

Sujeta a cambios sin previo aviso.

Lumie Mini

Accesorio desacoplable: Adaptador de corriente (suministrado)

Entrada: 100–240 V CA, 50/60 Hz, 0,4 A máx.;

Salida: 12,0 V == 0,85 A (12,0 W)

Condiciones de funcionamiento :

Temperatura : de 5 °C a 35 °C / 41 °F a 95 °F

Humedad relativa : 15 % a 93 % (sin condensación)

Presión atmosférica : 70 kPa a 106 kPa

Condiciones de almacenamiento/transporte:

Temperatura : de -25 °C a +70 °C / -13 °F a +158 °F

Humedad relativa : 15 % a 93 % (sin condensación)

Presión atmosférica : 25 kPa a 106 kPa

Los pesos, las dimensiones, las capacidades, los índices de rendimiento, las características y otros datos mostrados se mencionan solo como información general. No comprometerán a Lumie.

Guía en línea

Puede ver o descargar una copia de la última versión de esta guía en la página del producto correspondiente dentro del sitio web de Lumie.

Lumie se reserva el derecho de modificar la guía según lo considere conveniente.

El consumidor es responsable de conocer las modificaciones realizadas en la guía.

Póngase en contacto con nosotros

Si tiene alguna sugerencia para ayudarnos a mejorar nuestros productos o servicio técnico, o si tiene preguntas o problemas con la unidad, envíe un correo electrónico a la línea de atención de Lumie a info@lumie.com.

Distribuido en los EE. UU. y Canadá por:

Lumie LLC, 4600 140th Avenue N., Suite 180, Clearwater, FL 33762.

Outside In (Cambridge) Limited, 3 The Links, Trafalgar Way, Bar Hill, Cambridge, CB23 8UD, UK.

Lumie es una marca registrada de:

Outside In (Cambridge) Limited, constituida en Inglaterra y Gales.

Número de registro: 2647359.